

Ideal u. Wirklichkeit Lied v. M. Apitz

(frei nach „Carnival of Venice“/„Karneval von Venedig“)

engl. Textfassung: Julius Benedict 1804-1885/M. Apitz

(Textbearbeit M. Apitz: Text durch einige Worte erweitert – s. Refr.)

1. Strophe

Takt 1 Row quickly over, quickly, quickly over!
 " 3 O boatman 'cross, o boatman 'cross the tide!
 Wdh. { Row quickly over, quickly, quickly over!
 (Takt 1-3) { O boatman 'cross, o boatman 'cross the tide!

Takt 5 Where waits for me, where waits for me my lover
 " 7 upon the other side, the other side!

Wdh. { Where waits for me, where waits for me my lover
 upon the other side, the other side!

Refr.

Takt 11 In moonlight's sweet night, . moonlight's sweet night quickly, quickly over!
 " 13 A nightsong hear, a nightsong hear o boatman cross the tide!
 " 15 In moonlight's sweet night, moonlight's sweet night waits for me my lover!
 " 17 My love, my love, my love, my love upon the other side.

Takt 19 - 28 Musik u. Text wie T. 1 - 10
 2. Strophe

Takt 37 If we have loved, if we have loved, I kiss you,
 " 39 for love's sake don't delay, sake don't delay.

Wdh. { If we have loved, if we have loved, I kiss you,
 for love's sake don't delay, sake don't delay.

Takt 41 Together we are happy, we are happy,
 " 43 what ever you shall say, what you shall say.

Wdh. { Together we are happy, we are happy,
 what ever you shall say, what you shall say.

Refr.

In moonlight's... (s.o.)

3. Strophe

Row quickly... (= 1. Strophe)